



# HAMBOORG.CITY

Plataforma gratuita para extranjeros en Alemania

- ✓ Asistente 24/7 en tu idioma
- ✓ Escáner de documentos oficiales
- ✓ Recordatorios de plazos
- ✓ Calculadoras de prestaciones

**hamboorg.city — es y será GRATUITO**

## Recogida de basura y reciclaje — Mülltrennung en Alemania

Así funciona la Mülltrennung en Alemania: qué basura va en cada contenedor, sistema de depósito y residuos voluminosos.

**Deutsche Begriffe:** Mülltrennung | Recycling | Gelber Sack | Biotonne | Restmüll | Sperrmüll | Pfand

### ¿Por qué Mülltrennung?

Alemania es **campeona mundial en reciclaje** — y eso se debe a la estricta Mülltrennung. Como residente, está **obligado** a separar correctamente su basura. La Mülltrennung ahorra recursos, reduce las emisiones de CO<sub>2</sub> y reduce los costos de eliminación.

En su apartamento o casa hay varios **contenedores de basura** disponibles. Qué contenedores hay y con qué frecuencia se vacían depende de su **ciudad y su arrendador**.

### Descripción general de los contenedores

#### □ Contenedor azul — Papel y cartón

- Periódicos, revistas, catálogos
- Cajas y empaques de cartón
- Libros (sin cubierta de plástico)
- Sobres (incluso con ventana)
- Papel de escritura, cuadernos escolares

**NO aquí:** papel recubierto, papel tapiz, papel sucio (p. ej., cajas de pizza con manchas de grasa), fotos

☐ Contenedor amarillo / Bolsa amarilla — Empaques

- Empaques de plástico (vasos de yogur, películas, bolsas)
- Cartones de bebidas (Tetra Pak)
- Latas y conservas
- Papel de aluminio y bandejas de aluminio
- Empaques de poliestireno
- Tubos de pasta de dientes

**NO aquí:** juguetes, CDs, perchas, macetas (solo empaques con el **Punto Verde** o símbolo similar)

☐/☐ Biotonne — Residuos orgánicos

- Restos de frutas y verduras
- Posos de café y bolsitas de té
- Cáscaras de huevo
- Residuos de jardín (hojas, hierba, flores)
- Restos de pan
- Papel de cocina (sin imprimir)

**NO aquí:** huesos, carne (en muchas ciudades), arena para gatos, bolsas de plástico compostables (no permitidas en muchas ciudades)

- Contenedor de residuos — Todo lo que no pertenece a otros contenedores
- Colillas de cigarrillos
- Pañales y artículos de higiene
- Bolsas de aspiradora
- Porcelana y cerámica rotas
- Fotos
- Papel sucio
- Pequeñas cantidades de ceniza (¡fría!)

☐ Contenedor de vidrio — Vidrio reciclado

El vidrio se separa por **colores** en contenedores de vidrio:

- **Blanco/transparente** — botellas y vasos claros
- **Verde** — botellas y vasos verdes
- **Marrón** — botellas y vasos marrones
- **Vidrio azul o rojo** → en el contenedor de vidrio verde

**NO aquí:** vasos para beber, vidrio de ventana, espejos, cerámica, porcelana, bombillas

**Importante:** Los contenedores de vidrio tienen **horarios de depósito** (generalmente lunes-sábado, 7-20 horas). ¡Los domingos y de noche no se puede depositar vidrio!

## El sistema de depósito (Pfand)

En Alemania existe un **sistema de depósito** para envases de bebidas:

Empaque	Depósito
<b>Botellas desechables</b> (plástico, con símbolo de depósito)	<b>0,25 €</b>
<b>Latas desechables</b>	<b>0,25 €</b>
<b>Botellas reutilizables</b> (vidrio, cerveza)	<b>0,08 €</b>
<b>Botellas reutilizables</b> (vidrio, agua/refresco)	<b>0,15 €</b>
<b>Botellas reutilizables</b> (PET)	<b>0,15 €</b>

¿Cómo funciona?

- 1.** Compra una bebida y paga el **depósito** en la caja
- 2.** Lleva la botella/lata vacía al **máquina expendedora de depósitos** en el supermercado
- 3.** Recibes un **recibo** que se compensa en la caja

**Consejo:** Reconoce el símbolo de depósito en la botella. No todas las botellas tienen depósito — por ejemplo, vino, zumo en botellas de vidrio y licores suelen ser **sin depósito**.

## Residuos voluminosos (Sperrmüll)

Para objetos grandes que no caben en el contenedor, existe el **Sperrmüll**:

- Muebles (armarios, sofás, camas, mesas)

- Colchones
- Alfombras
- Electrodomésticos grandes (lavadora, refrigerador) — ¡a menudo **recogida separada!**

¿Cómo funciona la recogida de Sperrmüll?

- 1. Agendar cita** — en línea, por teléfono o formulario en la limpieza de la ciudad
- 2. Poner Sperrmüll disponible** — en el día acordado frente a la casa (al lado de la carretera)
- 3. Recogida** — la limpieza de la ciudad recoge los artículos

**Costos:** En muchas ciudades, la recogida de Sperrmüll es **1-2x por año gratuita**. Después o con cantidades más grandes: **20-100 €** por recogida.

Alternativas

- **Punto de reciclaje / Centro de residuos** — Lleva las cosas usted mismo (a menudo gratis)
- **eBay Kleinanzeigen** — regale o venda muebles útiles
- **Tienda social** — dona muebles en buen estado a necesitados

## Residuos electrónicos (E-Waste)

Los dispositivos electrónicos **NO** deben ir en la basura doméstica:

- Teléfonos inteligentes, tabletas, laptops
- Cables, cargadores
- Tostador, licuadora, secador de pelo
- Bombillas de ahorro de energía, bombillas LED
- Baterías y acumuladores

¿Dónde llevarlos?

- **Punto de reciclaje** — entrega gratuita
- **Tiendas de electrónica** — las tiendas de 400 m<sup>2</sup> deben aceptar gratuitamente dispositivos antiguos pequeños (menos de 25 cm)
- **Supermercados** — aceptan dispositivos electrónicos pequeños desde 2022 (desde 800 m<sup>2</sup> de espacio de venta)
- **Baterías** — cajas de recolección en cada supermercado y farmacia

## Errores comunes

- 1. Cajas de pizza en el contenedor azul** — ¡No! El papel grasoso va en la basura
- 2. Pañales en la Biotonne** — ¡No! Basura residual
- 3. Botellas con depósito en el contenedor de vidrio** — ¡Dinero regalado! Llevar al expendededor
- 4. Dispositivos electrónicos en la basura** — ¡Prohibido! Llevar al punto de reciclaje o tienda
- 5. Poner basura al lado del contenedor** — Multa posible (10-5.000 €, según la ciudad)

## Costos de recogida de basura

Los pagos de basura los pagan los **inquilinos** a través de **gastos adicionales**.

Dependen de:

- **Tamaño del contenedor** (120 l, 240 l, 1.100 l)
- **Ritmo de vaciado** (semanal, cada 14 días)
- **Ciudad/municipio**

Costos típicos: **150-400 €/año** por hogar (incluido en gastos adicionales).

## Consejos para el día a día

- **Cubos de basura pequeños** en la cocina — uno para basura residual, uno para empaques, uno para bio
- **Bolsa de papel** para residuos orgánicos — previene olores y humedad
- **Recopilar botellas con depósito** — vale la pena, especialmente a 0,25 € por botella
- **Usar aplicación** — muchas ciudades tienen una aplicación de residuos con fechas de vaciado y ABC de residuos